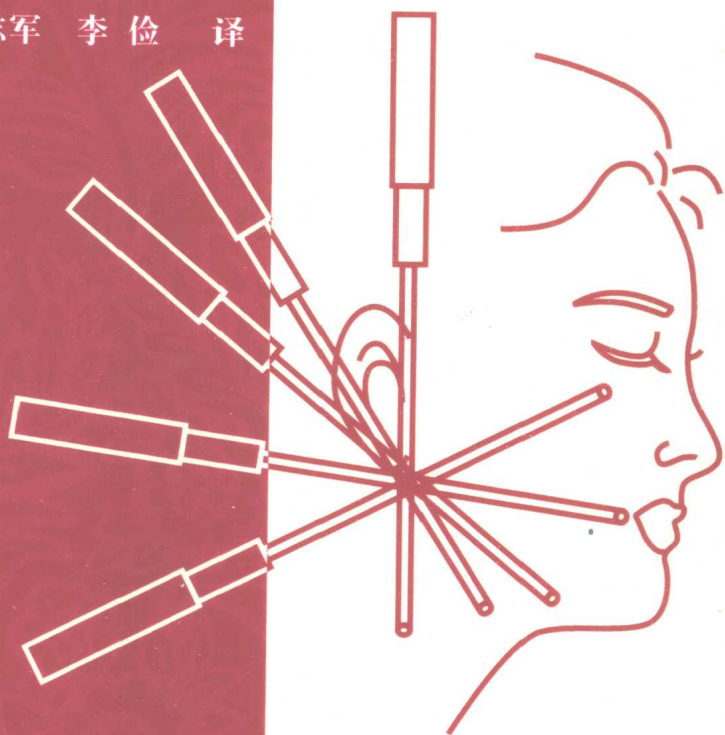


脂肪移植外科的 全身美容术

〔日〕 周哲男 著
王志军 李 俭 译

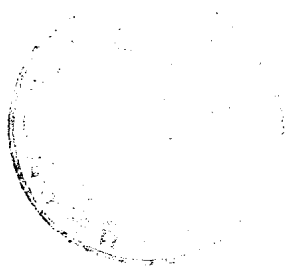


天津科技翻译出版公司

111028

脂肪移植外科的
全身美容术

〔日〕 周哲男 著
王志军 李 俭 译



天津科技翻译出版公司

解放军医学图书馆 (书)



C0207071

图书在版编目(CIP)数据

脂肪移植外科的全身美容术/(日)周哲男著;王志军,李俭译.
天津:天津科技翻译出版公司,2000.6
ISBN 7-5433-1192-5

I. 脂… II. ①周… ②王… ③李… III. 甘油三酯,人体
内-移植术(医学) IV. R622.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 13297 号

出 版:天津科技翻译出版公司

出 版 人:边金城

地 址:天津市南开区白堤路 244 号

邮政编码:300192

电 话:022-23693561

传 真:022-23369476

E - mail: tstbc @ public. tpt. tj. cn

印 刷:山东滨州新华印刷厂

发 行:全国新华书店

版本记录:880×1230 32 开本 4 印张 100 千字

2000 年 6 月第 1 版 2000 年 6 月第 1 次印刷

印数:1—3000 册

定价:32.00 元

(如发现印装问题,可与出版社调换)

原著者简介

周哲男： 日本东京代官山整形外科医院院长
亚洲美容外科学会主席
日本整形外科学会认定医
日本美容外科学会认定专门医
日本肥满学会会员
国际脂肪吸引外科学会会员



生于 1942 年 2 月 15 日,1973 年东京医科大学毕业,曾经在东京医科大学整形外科、涉谷整形外科工作。1983 年首创脂肪移植术,现闻名全世界。历任第 68 届及第 74 届日本美容外科学会会长,世界美容外科学会副会长,亚洲美容外科学会副主席,1999 年荣获日本社会文化功劳奖,联合国世界和平奖。



周哲男与译者王志军(右)、李俭(左)在横滨第 76 届日本美容外科学会上

译者的话

随着经济文化的日益发展,人类对生活质量的要求不断提高。本书的内容就是要让爱美的人们,用正确、客观的眼光来认识什么是美,如何让心灵上的美与形体的美结合起来,树立自信心,通过最先进的美容外科手术,塑造出具有个性突出的、均衡协调的美丽形体。本书的原著者,国际美容外科学会理事、亚洲美容外科学会主席、前日本美容外科学会会长周哲男先生总结了丰富的美容外科临床经验,有机地将美学、医学、心理学用通俗易懂的文字、深入浅出的道理、对比强烈的图片,引人入胜地阐明了塑造优美体形的必要性。本书适用性强、内容新颖,是爱美的知识女性和美容外科医生所必读的参考书。

本书编译过程中,曾得到中国协和医科大学辛时林教授、上海中医药大学附属曙光医院医学整形激光美容中心主任石重明医学博士的帮助,中国著名整形专家、医学教育家、中国整形外科创始人宋儒耀教授在百忙中为本书作序,在此表示衷心的感谢!

中译本序

两千五百年前,我国大教育家孔夫子在周游列国之后曾经慨叹地说:“不有祝伦之佞,宋朝之美,难免于今之世矣!”现在,在求职面试之时,面貌清秀、谈吐愉快的人也往往更容易被录用。可见“美”在人际关系当中确是一个重要条件。

任何国家在经济发达,生活富裕之时,人民都会要求美容。这是一个社会规律。近年,我国随着改革开放政策的成功和物质生活的丰富,要求美容的人日渐增多。美容外科突然成为一个不可阻挡的潮流。作为多年从事医学教育的卫生工作者只能因势利导,做些力所能及的工作,以便使我国人民和发达国家的人民一样,能够安全、愉快地享受美容外科所给予的幸福。

美容外科工作和一般外科不同。一般外科医生在做了急腹症的诊断以后,往往需要说服病人接受手术;而美容外科患者则一来就诊就主动要求手术。不过,美容外科在患者和医生一致同意手术的前提下,对于如何施行手术则又往往并不一致。有些患者根据自己的愿望要求医生把自己的脸形、眼形或鼻形改变成某人或某明星那样,而大多数的医生都要根据其自己的判断或美学标准来施行手术。二者若不一致,则即使是好的手术,效果也可能变为“不满意”。解决这项矛盾的办法有两个方面。一方面,美容外科医生在掌握手术技术和医学美学之外还应具备充分的精神心理学知识;另一方面,要求美容外科患者在就诊前也能具备一定的美学基础知识。例如,何为匀称美、和谐美、自然美、心灵美等等;对于所要求的美容外科手术的大致内容和它所能达到的治疗程度都要有正确的了解。关于前者,我国现在已有不少美容外科学籍和刊物可供美容外科医务工作者们参考。但是关于后者,我国目前尚缺乏有关美容外科的科普读物,无法给患者以正确的导向。

随着文化程度的逐渐提高,人们对于美容的要求也不断地增强。与此同时美容外科的范围和能力也就随之扩大和提高。十多年来,人们要求做重睑和隆鼻手术增加面形美以后,又要求做隆乳手术增加胸部美。现在更要求全身的曲线美。先是有些人拼命地限制饮食,希望以“减肥”来达到体形美。有些人在限制饮食时体重虽然减少,但一不限制却又会发胖。还有些人在减肥以后,不应该变瘦的部位,如女性乳房也同时变瘦,结果反而变得不美。于是“脂肪移植外科”或“手术减肥”就应对这个需要而问世。

脂肪移植外科的内容有二。一是将不需要肥胖部位的脂肪抽吸出来,减少该部的脂肪细胞,使身体变得不臃肿或苗条。这种手术比吃“减肥膳”、喝“减肥茶”更快速有效。二是将吸出的脂肪细胞移植到需要脂肪的部位,使其形态丰满,达到丰乳、丰臀、丰颊的目的。目前通过脂肪抽吸和脂肪移植已经使不少人的体形变美,心理变得积极、愉快。

日本东京代官山整形外科医院周哲男院长是亚洲第一位开展抽脂减肥手术的医师。我在日本东京和我国广州召开的两个国际整形外科学术会议上曾经听过他的学术报告,见到他的手术效果,认为十分出色!周院长能说流利的汉语,在钦佩的同时,与他交谈更感亲切!去年在广州,他曾请我为他所著的有关脂肪移植外科的专著《TOTALBEAUTY》作序。今年,他又从东京打电话,请我为他的高徒,王志军医师翻译的中文本作序。月前,王志军医师携译本来北京见我。阅读之后,感到书中既有周哲男医师对抽脂手术的宏源经验和精辟见地,可供我国美容外科医师们参考,又有他和他的患者交谈的详细记录,后者为书的绝大部分。日本人民和我国同文、同种,风俗习惯也有很多相似之处。日本患者的发问可能也是中国患者拟问的问题。这样,该书也是我国美容外科患者,特别是要求抽脂手术患者的一个良好的科普读物。现特执笔作序并向国内读者介绍。末了,王志军医师是新中国培养的医务工作者,他年富力强,谦逊好学,曾毕业于南京军区军医学校医疗系,后赴日本东京代官山整形外科医院专门研修美容外科,特别是脂肪抽

吸和脂肪移植技术。回国后在江苏省军区机关医院创建脂肪移植外科。三年来,他完成了脂肪抽吸和脂肪移植手术五百余例,涉及全身各个部位,治疗效果全都良好。他是周哲男医师所著《TOTALBEAUTY》一书第一译者的最佳人选。希望王志军医师在不久的将来能用他的中国资料写成一部中国的《脂肪移植外科的全身美容术》,为更多的患者造福。

宋儒耀

前 言

我自称是美容外科医生,是因为很多人需要像我所在的这样的美容外科医院,以及我确信在目前的医学领域细分化科当中有些疾病只有美容外科才能有效的治疗。

最近,关于美容外科之事在杂志、电视上被介绍的越来越多,已经相当被人瞩目。但是由于某些报道的偏颇、失实,使许多人对美容外科抱有不良的印象,有些哗众取宠的报道,使得那些来医院访问和治疗的病人,有时会产生动摇。我甚感遗憾。

我认为美容外科是精神外科,很多外表上的各种烦恼而导致心理上变得不健康,而且对这些心理问题所产生的偏见也许别人是难以理解的。“自己的身体缺陷被人指责或被嘲弄时的害羞心和屈辱感”,“虽不是疾病,但是在形态上已有明显的畸形和变形”,如果不是你自己亲身体会就不会了解这些人的苦恼。

美容外科手术不能说是最高级的治疗,但是希望让人们了解有这样的医生在日夜研究,为如何能解决病人的烦恼而工作。

这次出版时得到了多方面的大力支持,特别是那些以前经我治疗过的病人。为了很多有像自己一样的烦恼而未能解决的那些人,“如果我的经验能派上用场的话”,他们都很高兴提供自己的体验。对于这些心地善良的支持者,我衷心地感激。

如有缘分透过此书与我会面,而每个人能有所感受的话,我将非常快乐。

同时,今后对那些想当美容外科医师之诸氏,我确信本书也必定能作为他们的参考书。

目 录

第一部分 您是钻石的材料

划时代的瘦身术,创造出最好的身材	1
美容外科医生是您的终生顾问	2
中老年女性对美的追求	3
对美容外科合乎情理的顾虑	3
对自己的不满之处	4
只需改变一点点您就变得很漂亮	5
您是钻石的材料	6
在您身上蕴含着美的秘密	6
自信使您变得美丽	7
接受美容外科手术的心态	8
简单的比例测试	8
什么才是真正美丽的乳房	9
乳房的形态可分为九种	11
优美的腰部曲线取决于脂肪的分布	12
阳光下优美的腿型更显魅力	14
美容外科已经成为一种时尚	15
美容外科技术正在日新月异	16

第二部分 最先进的周式脂肪吸引术

肥胖的关键在哪里	18
脂肪吸引的概念和脂肪细胞	18
用极细的吸管抽吸,请完全放心	22
脂肪不仅是吸除掉就好	23
脂肪吸引法的难点与易点	24

肥胖的类型	27
为什么会变胖	29
为什么女性比男性更容易肥胖	30
不恰当的减肥造成身心俱伤	31
发展艰辛的脂肪吸引法	32
脂肪吸引没有危险	33
这是最先进的周式脂肪吸引法	34
脂肪吸引法最终目的是使身材苗条美丽	52

第三部分 吸出的脂肪再利用 ——这就是周式脂肪移植法

活着脂肪的脂肪移植法	53
周式脂肪移植法	56
脂肪移植时的技巧	58
用自身脂肪移植是最为自然的	58
使别人不易察觉的周式分步移植法	66
关于瘢痕——切开部位选择的重要性	67

第四部分 解答疑问——关于美容整形的问答

脸	69
眼睛周围最易老化	71
额眉间的皱纹危害表情	78
鼻	78
胸	84
腿	87
腹	87
臀	88

第五部分 先天性畸形病变、外伤伴发畸形的整形

小儿麻痹症后遗症的下肢左右不对称	90
------------------------	----

足内翻治疗后的下肢左右不对称	92
漏斗胸造成的乳房不对称	94
先天性颜面骨骼畸形所致左右脸颊不对称	94
类固醇药物治疗伴发副作用引起的烦恼	96
汽车事故造成的伤痕	96
脂肪吸引术中的大量脂肪吸引	97
麻醉方法	99

第六部分 用最新的技术创造美

最新美容外科医学	101
----------------	-----



第一部分 您是钻石的材料

现代是知识爆炸的时代,我在《光彩照人——优雅而美丽》一书中指出:“有些人对于美容外科还持有错误的认识。”

其原因之一是因某些责任不明确的传播媒介误导,另一方面更重要的是来自一部分没有具备专业知识与技术的外科医生的不分青红皂白的佯说。

对于美容外科医生来说,要有说“我不懂”和“我不行”的勇气。但是这些美容外科医生没有勇气说“我不行”,而以“这个手术有危险”来掩盖和搪塞自己的不成熟。

对于美容外科医生来说,丰富的临床经验和广博的知识面是非常必要的。我在书中尽可能多地提供资料,并加以简明易懂的说明,以便对美容外科,特别是脂肪吸引、脂肪移植的实践加以介绍。

划时代的瘦身术,创造出最好的身材

“如果能再苗条些那该多好……”谁都在这么想。随着经济的发展、饮食的欧美化,日本人的体型也日趋发生着变化,虽然说不上肥胖,但不均匀的发胖是许多年轻人所烦恼的。迄今为止,我在各医院里对 7 000 个部位进行脂肪吸引及 1 500 例脂肪移植手术当中(1992 年止),18~25 岁者占全体病例的 70%。

在女性方面上半身瘦弱、下半身肥胖的情况多见,虽然这些人拼命地限制饮食来控制体重,但其结果使不想瘦的胸部(乳房)变得更加瘦弱,体型变得更加糟糕,产生恶性循环。像这样反复失败的患者有很多到我的医院来咨询,其中还有一些限制饮食后反而变得更胖了的患者。

在此我想向诸位介绍的方法是脂肪吸引和脂肪移植。

脂肪吸引就是在不同部位快速地、立竿见影地使身材变得苗



条的方法。是通过减少过多、过剩的脂肪细胞,同时又不破坏肌体的内在平衡,一种使您变得苗条的、最先进的瘦身术。而且除此以外,随着脂肪吸引外科技术的发展进步,通过脂肪移植进行丰乳、丰臀、丰颊等,现已变为可能。

随着这项技术不断被公众了解,接受这种方法治疗的患者会越来越多。我作为美容外科医生,在这项尖端的技术领域里有机会看到因疾病所造成的缺陷,如小儿麻痹症后遗症、外伤等,造成腿的粗细不对称及连自己都无法回避的各种畸形。以前是很少会到美容外科医院来的这些患者,现在都是很积极地去美容外科医院咨询。可以这么说,通过脂肪吸引和脂肪移植,可以使人的体型和心灵变得更加美丽。

美容外科医生是您的终生顾问

“恋爱中的女人是最美丽的。”

这是民间流传的一句话,真是这样的吗?您只需留心一下您的周围就会明白了。

一个人如果心里爱着另一个人的话,这个人就会变得美丽。这正是因为人的神形、体型、心灵总是息息相关的,心里想着的事情必然会反映在外表。

过了50岁以后,来接受丰乳术的美国女演员 Jane Fenda 的动机是:只要我活着的话,我永远不会放弃我是女性。

人常常希望继续保持这样的生命力,这和年龄无关,重要的是保持一颗年轻的心。

随着医学的发展已大大延长了人的平均寿命,无论谁都希望永远保持年轻和健康。

美容医学也随着现代医学的发展而进步着。

随着时光的流逝,人的肉体确实会衰老,这是一个公认的客观事实。但是通过美容外科手术后,任何人都可以保持着一种年轻的形象。



“美丽的心灵加上美丽的体形,才是真正的健康”,这才是当今人们的座右铭。

中老年女性对美的追求

以前,美容外科手术绝大多数是年轻人。最近,中老年女性也开始关心美容外科了,这也许与女性参与社会活动不无关系。

我在美容外科的工作中常常会感到女性并不比男性胆怯。男性连做脸部手术的时候也会显得胆小,而女性对大手术仍会表现出相当的顽强,这就是女性对美的追求心较强之故。

重睑术、除皱术和抽脂术,希望做这些手术的中老年人不断地增加,这也是具有时代性的。

对美容外科合乎情理的顾虑

在您初次接触美容外科时,第一个问题就是:

“这个医生真的有本事吗?”

这是非常正常而且合乎情理的担心,在患者的心里充满着期望和不安。作为患者来说,自然有患者的“理想”,而这常常是不可能实现的“理想”。

医生不是神仙。患者有时会要求把 A 的脸变成 B 的脸,对这样想变身的愿望,作为医生首先应该判断患者想变成 B 的选择是否正确,这时如果变为 C 的脸也许比较更适合这个人的个性。

因此,作为患者非常有必要慎重地考虑您所选择的美容外科医生是否是最可以信赖的,是否完全可以将自己托付给他的医生。从小道得到的消息也许是影响您决定的重要因素之一。这时在您的周围肯定有一二个人已经接受了美容外科手术,这样由“先辈”介绍去接受美容外科手术也是渠道之一。总不会有人介绍使自己倒霉的医生给您吧。然后,对这个医生还必须确认是否是美容外科学会认定的美容外科专门医生,而且还要了解这个医生在美容



外科领域内是擅长于哪种手术的专门医生。以上可以作为选择美容外科医生的指导。

接受美容手术之前,接受指导和辅导是非常必要的。有的医生随便地、粗略地诊察,按照自己的想像来做手术,必然是要出问题的。

我们美容外科医生应该花时间去接近患者,与患者进行彻底的交谈,充分了解患者的想法以及他们的顾虑。美容外科医生应该对那些想要永远保持年轻愿望的人,为他们的身体和心灵上提供生活指导,进而帮助他们提高生活的质量,度过充实的人生。

对自己的不满之处

大部分女性对自己的体形都存在有这样或那样的不满,大部分集中在腹部、臀部、乳房及两腿的曲线。

但是就自身的体形而言,女性的不满,简单的说就是想大一点儿或想小一点儿、想粗一点儿或想细一点儿,而很少有人对其体形有着系统的考虑。例如就乳房而言,其高度、乳头间的距离与全身的比例等具体问题,是我们美容外科医生应该考虑的事。

女性对其身材感到烦恼,是很大程度受到其年龄和生活环境的影响。现代女性的形体发育到 17 岁时就已基本完成了,此时对自己身体发育的状况最为关注。这时比较在意的是乳房小了、腿粗了、腿短了、脸大了等等,这些都成了烦恼的原因。

有个女大学生和同学去旅行时,因有人说“你的乳房真小”而欲去自杀。青春期对身体的烦恼即使不被别人议论,可能也会造成意外事故。

身体是否匀称,是必须把形态和机能综合起来考虑的,应该以健康的美为基础。

女性对自身的烦恼几乎都是因为被别人的议论而产生的。自己的条件与理想中的均匀体形有差距。

请不要为自己身体的一点点缺陷而苦恼,要善于发现只有自



己所特有的个性是什么。这点是非常重要的,拥有别人所没有的东西,别人看了也会赏心悦目的。

一旦有了这种无法解决的烦恼时,欢迎您来叩开我的美容外科医院的大门。

只需改变一点点您就变得很漂亮

② 我的姐姐和妹妹都很美丽,可是我……从这点上说,我又恨我的双亲,但是也许一辈子也不会说出去的。

③ 来美容外科咨询的患者,几乎都是对自己的脸形特别关注。

尽管医生反复地说明:“你的脸形是非常符合你的个性的,是一张漂亮的脸,”这也无济于事。

“要变成像明星那样美丽是很困难的,但我只希望漂亮一点点也就行了。”

您知道“仅仅一点点”这句话所包含的意思吗?在这句话里还包含着不为他人所察觉的那种变化。

这里有种叫做“渐进式”的变身法。

例如在改变眼睑的时候,如果要把以前的单眼皮改为双眼皮时,这是别人非常容易发现的。采用渐进式方法,首先使重睑的宽度做得窄些,或使里面是双重睑而外面仍是单眼皮,眼睛可变大些,而和以前的差别很小。过一段时间,里面的重睑再做得大一些,在外表也可以看到了,周围的人应该是不会察觉到的,这样双重睑是一点点地变大成双眼皮及大眼睛。

眼睑的渐进式方法一般需要2~4次手术,每次手术只需10分钟,便可轻松完成。因为不是切开法,所以不会留下伤痕。

接受这种渐进式美容手术的人,不光是周围的人,就是自己也不知不觉地改变了。周围的人会说“不知道为什么您最近变得漂亮了”。我认为这个“不知道为什么”正是渐进式美容手术的成功所在。